

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00275313
ESC - Ente schedatore	S472
ECP - Ente competente	S472

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa a colori
OGTT - Tipologia	stampa di invenzione

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	figura femminile
SGTT - Titolo	giovane donna che cammina

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
--------------	--------

<b>PVCR - Regione</b>	Veneto
<b>PVCP - Provincia</b>	VE
<b>PVCC - Comune</b>	Venezia
<b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>LDCT - Tipologia</b>	palazzo
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	comunale
<b>LDCN - Denominazione</b>	Ca' Pesaro
<b>LDCU - Denominazione spazio viabilistico</b>	NR (recupero pregresso)
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Museo d'Arte Orientale, Collezione Bardi
<b>UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI</b>	
<b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA</b>	
<b>INVN - Numero</b>	3501
<b>INVD - Data</b>	2004
<b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA</b>	
<b>INVN - Numero</b>	11155
<b>INVD - Data</b>	1980
<b>RO - RAPPORTO</b>	
<b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>	
<b>ROFF - Stadio opera</b>	copia
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	silografia policroma
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Ashiyuki
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	1830
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XIX
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1830
<b>DTSF - A</b>	1830
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	documentazione
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Ashiyuki
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	notizie 1813-1833
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001468
<b>MT - DATI TECNICI</b>	

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ xilografia
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unita'</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	373
<b>MISL - Larghezza</b>	265
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	mediocre
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	leggero ingiallimento della carta, qualche macchia specie sui margini, una leggera abrasione in basso e alcuni fori da tarlo sul margine destro.
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR (recupero pregresso)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Figure femminili: una donna.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	GIGADO ASHIYUKI GA / Gigado Ashiyuki dipinse
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	MUSUME OSOME / ARASHI RIKAN / Arashi Rikan nel ruolo della giovane donna O some
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Rikan
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a sinistra

<b>ISRI - Trascrizione</b>	OMOI KITTE/SOMETEMO KAKI NO/MURA MOMIJI / Quanto più è possibile, si è tin ta, ma sempre ha delle chiazze, la foglia di kaki
----------------------------	--

#### ISR - ISCRIZIONI

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	HONE OTTA/SONO ABURAYA NO/KAIARITE/MIZU NI WA NARANO/MACHI NO YOROKOBI / l'impegno del negozio di olio non è stato infruttuoso, per la gioia della città

#### STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI

<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Ashiyuki (?)
<b>STMP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>STMD - Descrizione</b>	NR (recupero pregresso)

#### STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI

<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Honsei
<b>STMP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>STMD - Descrizione</b>	NR (recupero pregresso)

<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	<p>La presente stampa raffigura un ritratto dell'attore Arashi Rikan II (1788 -1837) nel ruolo di Osome, giovane eroina di un dramma tragico. Interpretare il ruolo di giovane donna all'età di 42 anni, non sarà stato facile per l'attore. Il cartellone che annunciava che Rikan avrebbe recitato il ruolo di Osome aveva suscitato reazioni negative fra il pubblico, che considerava la sua età troppo avanzata per sostenere adeguatamente questa parte, ma la rappresentazione ottenne un grande successo. Le due poesie riportate nella parte sinistra della stampa accennano a questo fatto. la prima, di tipo Haikai, reca alla fine la firma di Rikan. L'attore si paragona ad una foglia di kaki, frutto della stagione autunnale. La seconda, firmata Rikkaen (questa firma manca nel presente esemplare essendo mutilato lungo il margine sinistro), probabilmente uno degli ammiratori dell'attore, è invece del tipo Waka e presenta un gioco di parole con olio (abura) e acqua (mizu); mizu ni naru, diventare acqua, oppure mizu ni suru, è un detto che significa "risultare vano e inutile".</p>
---------------------------------------	---

#### TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

##### ACQ - ACQUISIZIONE

<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	restituzione postbellica
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1924
<b>ACQL - Luogo acquisizione</b>	RM/ Roma

##### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

<b>CDGG - Indicazione</b>	
---------------------------	--

<b>generica</b>	proprietà Stato
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Ministero per i Beni Culturali e Ambientali
<b>DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO</b>	
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	diapositiva colore
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	SBAS VE 24967
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	D.Maggio
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2001
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	f.61
<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Protagonisti del palcoscenico di Osaka
<b>MSTL - Luogo</b>	Bologna
<b>MSTD - Data</b>	2001
<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Protagonisti del palcoscenico di Osaka
<b>MSTL - Luogo</b>	Venezia
<b>MSTD - Data</b>	2002
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1986
<b>CMPN - Nome</b>	Kondo E.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Spadavecchia F.
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2004
<b>AGGN - Nome</b>	Boro A.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Di Maio B.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)